



Eintuch mux Wolh;

# Moin liebe Feriengäste!

"Wenn jemand eine Reise tut, dann kann er was erzählen", dieses alte Sprichwort hat bis heute nichts von seiner Bedeutung verloren. Erzählen können Reisende nicht nur von berühmten Sehenswürdigkeiten und den Eigenheiten fremder Kulturen, sondern auch von besonders schönen Unterkünften, die so einzigartig und ganz anders waren, als man sie sich vorgestellt hatte. Das ist unser Anspruch.

**Unser Motto:** Ankommen, wohlfühlen, sich zu Hause fühlen in einem ganz besonderen Haus, in unserem Haus, dass jetzt für die nächsten Tage auch Ihr Haus ist.

Wir freuen uns sehr, dass Sie sich für unser Haus entschieden haben. Unsere Ferienwohnung soll Ihnen ein zweites Zuhause sein. Sie sollen sich wohlfühlen und ausruhen können. Wir hoffen, dass Sie alles vorfinden, was Sie benötigen, um Ihren Urlaub genießen zu können.

Die nachstehende Übersicht soll Ihnen eine Hilfestellung für einen harmonischen, erholsamen und entspannten Aufenthalt in unserem Haus sein. Wir haben für Sie ein paar Informationen und Wünsche aufgeführt, von denen wir hoffen, dass sie Ihr Verständnis finden.

Einen angenehmen Aufenthalt wünschen Ihnen

Ihre Gastgeber Elisabeth & Eckard Fischer



Wat mutt dat mutt!

LIEBE FERIENGÄSTE, vielleicht haben Sie schon den Kaffee oder den Tee entdeckt und gönnen sich nun eine kleine Achtsamkeitsminute um gut anzukommen und um sich in der Wohnung ein wenig umzusehen.

**Sie werden eine saubere Küche** entdecken mit diversen Gewürzen, Öl und Essig, Tee, Kaffee und noch vieles andere, alles was man für ein Zuhause auf Zeit so braucht um sich vielleicht auch mal etwas Leckeres zu kochen.

Im kleinen Hauswirtschaftsraum neben der Küche sind verschiedene Haushaltsgeräte untergebracht: Mikrowelle, Standmixer, Mixer, Toaster und eine weitere Kaffeemaschine für den Filterkaffee. Auch eine Kühltasche ist im bzw. unter dem Regal deponiert. Hinter der Tür befinden sich Besen, Wischmop, Handstaubsauger und ein kleiner Eimer. Rechts von der Treppe ist unser Mülltrennungssystem und die dazugehörigen Müllsäcke, so dass Sie auch da versorgt sind. Wisch- und Geschirrtücher sowie Alufolie etc. finden Sie in der Schublade unter dem Backofen in der Küche, sowie die Anleitung für das Induktionskochfeld.

**Die Badezimmer** sind mit frischen Hand-und Badetüchern, Badematten, Handseife und Tissue-Tüchern ausgestattet und für die erste glückliche Auszeit finden sie ein Schaumbad für ein entspannendes Wannenbad vor.

In den Schlafzimmern finden Sie frisch bezogene Betten mit hochwertiger Bettwäsche. Sollten Sie zu kalten Füßen neigen (was wir nicht hoffen) liegt im Kleiderschrank auch eine Wärmeflasche bereit. Eine kleine Gute-Nacht-Lektüre nebst zugehörigem Betthupferl finden Sie in und auf den Nachtschränkchen.



Nun abba Budder bei de Fische

Im Wohnzimmer haben wir Plaids ausgelegt, damit Sie sich Sie sich beim Lesen oder Fernsehen oder wenn es mal nicht so schönes Wetter gibt einkuscheln können. Dazu haben wir Ihnen den Kamin vorbereitet. Sollten Sie Lust auf ein romantisches Kaminfeuer haben, müssen Sie ihn nur noch anzünden. Holz für ein- bis zweimaliges Nachlegen ist auch vorhanden – Nachschub halten verschiedene Märkte in der Umgebung bereit. Wie Sie gemerkt haben, haben wir sehr viele Kerzen in den Räumen. Sollten diese schon runtergebrannt sein so finden Sie Ersatz im Wohnzimmerschrank. Für die kleinen aber natürlich auch für die großen Gäste haben wir in der Truhenbank Bücher und Brettspiele verstaut. Auch an eine X-Box, mit der Filme gesehen oder Spiele gespielt werden können, ist gedacht. Die Anleitung finden Sie ein paar Seiten weiter.

Im Außenbereich befindet sich ein kleiner Schuppen, in dem Sie Ihre Fahrräder unterstellen können. Im Schuppen ist auch ein Kohle- und ein Gasgrill untergebracht. Wir haben für Sie eine Gasflasche bereitgestellt, die Sie gegen einen kleinen Obulus in die Spardose gerne verwenden können. Grillkohle finden Sie ebenfalls in der Hütte. Auch hier haben wir die Bitte, dass Sie den Kohlevorrat vor Ihrer Abreise bitte wieder ergänzen. Grillbesteck und Anzünder liegen ebenfalls im Schuppen für Sie bereit. Wir bitten Sie den Grill nach Verwendung wieder so zu reinigen, dass ihn auch die nächsten Gäste wieder mit Freuden verwenden können. Für den Gasgriller ist ein Grillteller für das Grillgut vorhanden und wir möchten darum bitten, diesen auch zu benutzen. Vielen Dank!



Wir hoffen, dass Ihnen diese ersten Informationen einen kleinen Einblick verschafft haben und Sie alles so vorgefunden haben, wie es beschrieben wurde.

Wir haben großes Vertrauen in unsere Gäste und so haben wir auf eine Kaution und auf ausführliche Hausregeln verzichtet, da wir vom Herzen her überzeugt sind, dass Sie sich uns nicht ohne Grund ausgesucht haben und unser Haus genauso so wieder verlassen wie Sie es vorgefunden haben.

Wir haben lediglich drei Wünsche um unserer guten Fee die Arbeit zu erleichtern und hoffen dafür auf Ihr Verständnis.

### **Unsere Wünsche:**

- 1) Bitte helfen Sie uns, dass der Müll ordentlich getrennt wird und entsorgen Sie ihn bei Ihrer Abreise in den vorgesehenen Behältern.
- 2) Bitte verlassen Sie die Küche so, wie Sie sie vorgefunden haben. Wenn Sie uns direkt nach dem Frühstück verlassen, stellen Sie alles benutzte Geschirr bitte noch in den Geschirrspüler und stellen diesen an.
- 3) Unsere gute Fee wird es Ihnen danken, wenn Sie es vor Abreise die Betten abziehen und die Bettwäsche in den Wäschekorb legen.

### Herzlichen Dank nochmal dafür!

Im Anhang finden Sie die **INFOBROSCHÜRE** mit weiteren detaillierten Informationen unter anderem wichtigen Telefonnummer aber auch Empfehlungen rund um unser Haus und der Region Angeln.



# INFOBROSCHÜRE

Liebe Feriengäste, auf den folgenden Seiten finden Sie eine detaillierte Übersicht rund um unser Haus und der Umgebung Wir haben uns gegen eine Auflistung von A-Z entschieden.

**Wichtig:** Sämtliche Dinge, die sich in der Ferienwohnung oder im Garten bzw. auf der Terrasse, im Schuppen befinden, sollen und dürfen von den Gästen benutzt werden!

Durch eine ordentliche Behandlung der Wohnung helfen Sie uns auch in Zukunft, Ihnen und anderen Gästen zufriedenstellende Räumlichkeiten anzubieten. Sollten Sie irgendetwas in der Einrichtung vermissen oder Hilfe brauchen, so wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an uns. Die Kontaktdaten dafür finden Sie auf der letzten Seite.

Sollten Sie noch Anregungen haben, wie wir Ihnen den Urlaub noch verschönern können, freuen wir uns ebenfalls auf eine Rückmeldung von Ihnen.



### An- und Abreise

Die Anreise erfolgt nach Absprache i.d.R. ab 16:00; den konkreten Termin können unsere Gäste mit uns oder unserer guten Fee absprechen, die ihnen dann auch die Schlüssel übergibt und noch eine paar kleine Information für Sie hat, damit Sie gut bei uns ankommen können.

Am Abreisetag bitten wir unsere Gäste darum, die Ferienwohnung bis spätestens 10:00 Uhr freizugeben. Wie schon beschrieben wünschen wir uns, dass der Geschirrspüler zumindest eingeräumt und angeschaltet und der Müll in den jeweiligen Tonnen draußen im Hof entsorgt wird. Im Idealfall haben Sie das Geschirr auch schon wieder in den entsprechenden Schränken und Schubladen verstaut.

Wir haben uns gegen zusätzliche Kosten für das Wäschepaket (pro Person, Bettwäsche, 2 Handtücher, Duschtuch und Badvorleger) entschieden und ihnen schon die Betten bezogen, sodass Sie sich sofort wohlfühlen können. Wir freuen uns, wenn Sie unseren Wunsch die Betten bei Abreise abzuziehen nachkommen.

Herzlichen Dank dafür ©



### **Unser Nachbar**

In direkter Nachbarschaft ist die für ihre Qualität weit über die Grenzen von Niesgrau hinaus bekannte Landschlachterei Bruhn beheimatet.

Neben allerlei für Grill, Pfanne und Kochtopf gibt es hier auch Kartoffeln, Eier und Marmelade aus der Region, einen täglich wechselnden Mittagstisch sowie Milchprodukte und noch vieles mehr. Die Liste für den Mittagstisch erhalten Sie direkt im Laden oder Sie informieren sich unter:

http://www.schlachterei-bruhn.de

#### An die Kinder

Wir freuen uns, wenn Ihr mit den Spielen, Büchern, Baselsachen etwas anfangen könnt, was natürlich schwierig ist, weil Euer Alter so unterschiedlich ist. Wenn ihr wieder alles auf den Platz zurückbringt und auch noch ordentlich verstaut, freuen wir uns und natürlich auch die anderen Kinder, die nach euch Urlaub machen.

Vielen Dank dafür ©

**Spielplatz:** 200m vom Haus neben der Freiwilligen Feuerwehr findet ihr einen schönen Spielplatz auf dem man sich austoben kann und wo ein Kinderherz gut aufgehoben ist.



### X-BOX

Das benutzen der X-Box ist nur mit dem Einverständnis der Eltern erlaubt. Es sind mehrere Spiele gespeichert und sollten nur mit Zustimmung der Eltern gespielt werden. Wir übernehmen für die Spiele/Filme keine Verantwortung.

#### Ausschalten oder Neustarten der Xbox One Konsole:

Von einem Controller:

- 1. Halten Sie die Xbox-Taste auf dem Controller gedrückt.
- 2. Wählen Sie Konsole ausschalten oder Konsole neu starten aus.

Auf der Konsole:

1. Drücken Sie den Netzschalter an der Vorderseite der Konsole.

Über den Guide:

- 1. Öffnen Sie den Guide, indem Sie die Xbox-Taste drücken.
- 2. Wählen Sie System und dann Konsole ausschalten oder Konsole neu starten aus.

Über "Einstellungen":

- 1. Öffnen Sie den Guide, indem Sie die Xbox-Taste drücken.
- 2. Wählen Sie System > Einstellungen > Energie & Start > Ausschalten oder neu starten aus.
- 3. Wählen Sie Vollständig herunterfahren oder Jetzt neu starten aus.

Wir bitten Euch sorgsam mit der Konsole umzugehen und sollte es zu Problemen kommen, diese uns bitte sofort mitzuteilen.

#### **WLAN**

In der Ferienwohnung gibt es WLAN. Zugangsdaten liegen in der Schreibtischschublade.

Die Nutzung des Internets mit Ihrem eigenen WLAN-fähigen Endgerät (Notebook, Tablet, Smartphone etc.) ist für unsere Gäste kostenlos. Sie nutzen das Internet auf eigene Gefahr, der Vermieter schließt jede Haftung im Zusammenhang mit der Internetnutzung des Mieters aus. Für die Nutzung des Internetzugangs über WLAN sind zusätzlich die WLAN Nutzungsregeln zu berücksichtigen. Bitte haben Sie aber Verständnis dafür, dass wir uns gegen Missbrauch mit einer Unterschrift ihrerseits absichern (müssen).



# Fernseher und x-BOX-BlueRay Radio

Im Wohnzimmer befindet sich ein Fernseher, der über den Lichtschalter an der Tür eingeschaltet wird. Mit dem Schalter werden auch die kleinen Tischlampen im Raum aktiviert, die Sie aber auch noch jeweils einzeln direkt an der jeweiligen Lampe ausschalten können.

Unter dem Fernseher befindet sich eine X-BOX, mit der Sie Filme in BlueRay Qualität sehen oder Spiele spielen können. Einige Filme sowie (Kinder-) Spiele finden Sie auf dem Kaminsims.

In der Küche finden Sie einen Radio der Bluetooth-Funktion hat, über, dass Sie nach Kopplung mit Ihrem Handy/Tablet o.ä. Ihre eigene Musik abspielen können. Im Schlafzimmer sowie im kleinen Schlafzimmer befinden sich ebenfalls Flachbildfernseher.

# Parkmöglichkeiten

Es kann direkt in der Einfahrt vor dem Ferienhaus geparkt werden, weitere öffentliche Stellflächen befinden sich in unmittelbarer Nähe.

Bei Abhandenkommen oder Beschädigung auf dem Grundstück abgestellter oder rangierter Kraftfahrzeuge und deren Inhalte haftet der Vermieter nicht.

### Gartenmöbel

Sitzauflagen für die Gartenmöbel finden Sie in der Box vor dem kleinen Gartenhaus, in der Gartenhütte. Wir bitten Sie, diese abends wieder fachgerecht zu verstauen, da das Wetter an der See manchmal nicht berechenbar ist.



### Raucher

Rauchen ist in der Ferienwohnung nicht erlaubt. Vor dem Haus finden Sie eine kleine lauschige Ecke mit Aschenbecher, und sonst liegen Decken bereit, sollte es einmal zu windig sein.

#### Haustiere

Das Mitbringen von Haustieren ist nur nach Absprache erlaubt. Sollten Sie Ihre lieben Fellnasen mitgebracht haben, haben wir im Flur Säcke zur Entsorgung kleiner Geschehnisse ihres Lieblings hängen. Wir gehen davon aus, dass Ihr Hund für etwaige Schäden, die man nicht immer ausschließen kann, versichert ist. Sollte tatsächlich einmal etwas passieren, bitten wir um eine zeitnahe Benachrichtigung

### **Entsorgung**

Der Abfall wird nach Restmüll, Glas, Papier und Verpackungen mit dem grünen Punkt getrennt. Entsprechende Behältnisse (u.a. Müllsäcke) stehen im kleinen Wirtschaftsraum in der Küche und die dementsprechenden Mülltonnen stehen auf dem Grundstück zur Verfügung. Wir bitten Sie den Müll vor Ihrer Abreise in den entsprechenden Mülltonnen zu entsorgen. Glas deponieren Sie bitte einfach im Hauswirtschaftsraum.

Wir würden uns wünschen, dass Sie die Mülleimer und Kosmetikeimer im Bad bitte nur mit Mülltüten benutzen, diese finden Sie im kleinen Wirtschaftsraum, sollten sich keine im Eimer befinden. Bitte entsorgen Sie diese verschlossen in die Restmülltonne. In der Küchenspüle, den Toiletten, den Waschbecken und Duschen dürfen keine Abfälle, Essensreste, schädliche Flüssigkeiten oder Ähnliches entsorgt werden, da die biologische Kläranlage auf dem Grundstück damit nicht zurechtkommt. Vermeiden sie bitte alles, was zu Verstopfungen der



Leitungen führen kann (insbesondere keine Hygieneartikel in die Toilette werfen). Aber auch da sind wir sicher, dass Sie es so handhaben wie es richtig ist.

### Reinigung

Sollten Ihnen mal ein Missgeschick (extremer Schmutz, Flüssigkeiten auf Boden oder Arbeitsflächen usw.) was ja mal passieren kann, bitten wir Sie dies zu beseitigen. Putzmittel dazu finden Sie im Hauswirtschaftsraum. Sollten das Malheur zu groß sein, einfach kurz Frau Schröder Bescheid geben, damit sie sich darum kümmern kann.

### Beschädigungen und Sicherheit

Niemand wird absichtlich Sachen in der Unterkunft beschädigen, es kann jedoch jedem passieren, dass einmal etwas kaputtgeht. Wir freuen uns, wenn Sie uns den entstandenen Schaden mitteilen und wir nicht erst nach Ihrer Abreise bzw. wenn die nächsten Mieter eingezogen sind, den Schaden feststellen.

Die Mieter haften für Beschädigungen, soweit sie, Ihre Mitreisenden oder Gäste diese verschuldet oder aus anderen Gründen zu vertreten haben, hier sind aber nicht Kleinigkeiten, wie z.B. ein zerbrochenes Glas gemeint.

Wir haben uns bewusst gegen eine Kaution entschieden, weil wir davon ausgehen, dass Vertrauen eine Grundlage für ein gutes Miteinander ist. Wir sind davon überzeugt, dass es auch so in Ihrem Sinne ist.



Die Eingangstür soll grundsätzlich geschlossen sein und beim Verlassen des Hauses per Schlüssel verschlossen werden. Ebenso sind auch alle Fenster bei Verlassen der Wohnung zu schließen, um mögliche Schäden durch Unwetter oder Einbruch zu vermeiden. Mit den Ressourcen Wasser und Strom bitten wir Sie schonend umzugehen.

### Hausrecht

Bei sofort notwendigen Reparaturen kann es unerlässlich sein, dass der Vermieter die Ferienwohnung ohne Wissen des Gastes betreten muss - was wir natürlich nicht hoffen.

### **Schlüssel**

Bitte geben Sie die Schlüssel nie aus der Hand. Ein Verlust der Schlüssel ist umgehend zu melden und der Gast haftet bis zur Höhe der Wiederbeschaffungskosten.

# **Haftung**

Der Vermieter haftet nicht für Wertgegenstände des Gastes/der Gäste.



# Zentrale Notrufnummern im Landkreis Schleswig-Flensburg

Polizeinotruf Telefon: 110

Feuerwehrnotruf Telefon: 112

Apothekennotdienst Telefon: 22833

Apotheke Angler in Steinbergkirche Telefon: 04632/3 01

Apotheke Birk in Gelting Telefon: 04643 18810

Giftnotruf Telefon: (0551) 1 92 40

Den Tierarzt finden Sie direkt im Ort! Telefon: 04632 8761110

Dorfstraße 2A, in Niesgrau

### Notfall - Anruf - Schema

Wer  $\rightarrow$  ruft an?

Was → geschah?

Wo → geschah es?

Wieviele → Personen sind betroffen?

Welche → Art der Verletzung/Erkrankung liegt vor?

Warten →auf weitere Fragen bzw. Anweisungen

.



### Lebensmittelläden

Sie haben die Möglichkeit Ihre Lebensmittel in den ca. 5km weit entfernten Supermarkt LIDL in 24395 Gelting, Nordstraße 2, einzukaufen.

Öffnungszeiten: Telefon: 0800 4353361

Montag08:00-20:00Dienstag08:00-20:00Mittwoch08:00-20:00Donnerstag08:00-20:00Freitag08:00-20:00Samstag08:00-20:00Sonntag11:00-18:00

Weitere Läden wie, **ALDI** oder **EDEKA** finden Sie in dem ca. 5km entfernten Ort 24972, Steinbergkirche, Schafslück,

### **ALDI**

Öffnungszeiten: Telefon: 0800 7234870

Montag08:00-20:00Dienstag08:00-20:00Mittwoch08:00-20:00Donnerstag08:00-20:00Freitag08:00-20:00Samstag08:00-20:00Sonntag12:00-18:00



Mordlicht bleibt Nordtlicht!

geöffnet. Die Filialen sind mit einem Backshop versehen.

### WO DAS LEBEN ZUM URLAUB WIRD

# Niesgrau und seine umliegenden Gemeinden

# Gemeinde Niesgrau

Die Gemeinde Niesgrau (dänisch: Nisvrå) ist eine Gemeinde direkt an der Geltinger Bucht, hat 580 Einwohner und ist 982 Hektar groß. In der heutigen Form besteht sie seit 1970 und besteht aus den Ortsteilen Koppelheck (dänisch: Kobbelled), Stausmark (Stovsmark) und Stobdrup (Stubdrup).

Die Gemeinde Niesgrau ist überwiegend landwirtschaftlich strukturiert, es gibt noch drei Betriebe, aber auch Gewerbe und Tourismus spielen eine wichtige Rolle. Die Gemeinde verfügt mit dem Sporthafen Gelting-Mole über den größten Hafen im Amt Geltinger Bucht mit 450 Liegeplätzen für Motor- und Segelboote. Größter Arbeitgeber, auch weit über die Grenzen der Gemeinde bekannt, ist die Landschlachterei Bruhn, daneben der Getränkegroßhandel Christophersen und der Dienstleister TextNetz, eine Agentur für Medienkommunikation. Cafés und Restaurants im Küstenbereich laden zur Einkehr ein.

Die Gemeinde ist seit Ende 2007 anerkannter Erholungsort, verfügt über ein gut ausgebautes Wander- und Reitwegenetz. Der Strand in Ohrfeldhaff ist bei Familien mit Kindern sehr beliebt, da dieser über eine sehr große Flachwasserzone verfügt.

Von Niesgrau aus kann man Radfahren, Paddeln, Wandern, Schwimmen und Picknicken - die Natur ist hier auf vielfältige Weise erlebbar.



# Gemeinde Steinbergkirche

Die ca. 2 800 Einwohner große Gemeinde Steinbergkirche ist einer der beiden ländlichen Zentralorte des Amtes Geltinger Bucht und Sitz der Amtsverwaltung.

Die junge Gemeinde bekam ihren Namen erst in 1963, damals bestehend aus den Ortsteilen Bredegatt und Steinbergkirche. In 1970 kamen drei weitere Ortsteile dazu, Westerholm, Gintoft und Hattlund. Doch der Ursprung von Steinbergkirche liegt weit zurück in der Vergangenheit, denn im 12. Jahrhundert entstand hier die Kirche von Steinberg, die dem Ort seinen Namen gegeben hat. Am 01.03.2013 erfolgte die Fusion der Gemeinden Steinbergkirche und Quern zu einer neuen Gemeinde, die auch den Namen Steinbergkirche trägt. Quern entstand 1970 aus den bisher selbständigen Landgemeinden Quern, Kalleby, Roikier, Nübel und Neukirchen. Der Name "Quern" bedeutet "Mühle" und stammt wahrscheinlich von einer Wassermühle an der Querner Au.

Durch die einzigartige Lage an der Flensburger Förde profitiert die Region vor allem vom Tourismus.

Als "ländlicher Zentralort" verfügt die Gemeinde Steinbergkirche über die Infrastruktur, die den Alltag bequemer und einfacher macht. Ein Einkaufszentrum sowie mehrere Einzelhändler, zwei Zahnärzte und zwei Allgemeinärzte, eine Apotheke, Banken und eine Postfiliale decken die alltäglichen Bedürfnisse der Einwohner. Insbesondere Familien mit Kindern fühlen sich bei uns wohl, denn hier gibt es eine moderne Kindertagesstätte mit bis zu 95 Plätzen, eine zweizügige



Grundschule sowie ein großes Freizeitangebot für Groß und Klein. Ob Sport oder Musik, im Verein oder selbstständig – die Möglichkeiten sind mehr als ausreichend.

# **Gemeinde Gelting**

www.gelting.de

Im äußersten Nordosten Schleswig-Holsteins liegt der 1231 erstmals in König Waldemars II. Erdbuch genannte Luft- und Kneippkurort Gelting. In der wunderschönen Landschaft Ostangeln direkt am Naturschutzgebiet Geltinger Birk.

Zur Gemeinde Gelting gehören die Ortsteile Goldhöft, Grahlenstein, Holmkjer, Kattrott, Lehbek, Ohrfeld, Stenderup und Wackerballig. Die Lage Geltings zwischen der Flensburger Förde, der Ostsee und dem Ostseefjord Schlei bietet neben seinen urwüchsigen Küstenregionen eine reizvolle Naturlandschaft in ländlich geprägter Umgebung. Dieser herrliche Landstrich bietet zu jeder Jahreszeit ein Fest für die Sinne. Im Frühjahr, wenn die Natur erwacht, kann man auf den vielen, für die Ostangelner Landschaft typischen, von Knicks eingerahmten Feldern die gelbe Pracht der duftenden Rapsblüten bewundern. Daneben grasen auf sattgrünen Weiden Angeliter Rinder. Im Sommer führt der Weg an goldgelben Weizenfeldern entlang an einen der herrlichen Naturbadestrände.

Insbesondere für Familien mit Kindern bieten die flachabfallenden Sandstrände Badespaß und Entspannung. Wenn die ersten Herbststürme übers Land ziehen, lässt sich bei Spaziergängen die imposante Kraft der Ostsee bewundern. Auf ausgeschilderten Wander- und Radrouten kann man die Landschaft erkunden. Dabei lassen sich riesige Zugvögelschwärme beobachten, die sich hier auf ihre Reise zu ihren Winterquartieren vorbereiten. Genießen Sie im Winter die klare, frostige Ostseeluft bei einem Spaziergang und wärmen Sie sich anschließend am warmen Kaminfeuer wieder auf. Ein typischer heißer Angler Muck hilft Ihnen dabei.



In der Geltinger Bucht finden Surfer und Segler tolle Reviere, um ihrem Hobby nachzugehen. Der als Inselhafen angelegte Yachthafen in Wackerballig oder der benachbarte Yachthafen in Gelting-Mole sind ideale Ausgangspunkte für unbeschwerte Stunden auf der Ostsee. Eine frische Brise weht fast immer, so dass garantiert keine Langeweile aufkommt. Aber auch an Land besteht die Möglichkeit vielfältige Aktivitäten auszuüben. Wunderschöne Wege entlang der Ostseeküste oder durch die Wälder bieten Nordic Walkern und Läufern beste Voraussetzungen, um ihrem Hobby nach zu gehen. Lassen Sie sich in den Bann unserer wunderschönen Natur ziehen und genießen Sie Ihren Aufenthalt in Gelting an der Ostsee.

Essen & Trinken in Niesgrau, Gelting, Steinbergkirche https://www.gastronomieguide.de/steinbergkirche/

# Fähr-Café

Bonsberg 5 24395 Niesgrau Tel:046432466

Nur mit Tischreservierung! Gut, viel und deftig!

### Café Seeblick

Hunhoi 3 24395 Niesgrau Tel:046432255



### Cafe - Restaurant Sonne und Meer

Gelting-Mole 1 24395 Niesgrau Tel:04643185771

Wunderbarer Ausblick bei einer sehr guten Speisekarte!

# Wackapulco

Strandweg 1b 24395 Gelting

Traumhafter Ausblick mit traumhaften Sonnenuntergang!

### **Cafe Petersen**

Cord Petersen

Norderholm 13

24395 Gelting

04643 - 2513

Auch Samstag und Sonntagnachmittag Kaffee und Kuchen

### **Dat Strandhuus**

Herbert Hagen Strandweg 1 24395 Gelting - Wackerballig 04643 – 690

Sehr gut Fisch essen!

# Eiscafe Alte Viehwaage

Familie Henningsen Norderholm 26a



24395 Gelting

# Lecker Eis für kleine und große Schleckermäulchen

### **Restaurant Niko**

Norderholm 6 24395 Gelting 04643 - 186614 0160 – 91778787

### Pizza und vieles mehr

Restaurant Hellas Artour Nersisian Norderholm 28 24395 Gelting 04643 - 2203

Für alle die griechische Küche lieben

### Thermen, Schwimm- und Freibäder

Sie die Möglichkeit in näherer Umgebung wie Glücksburg (25km von Niesgrau) oder in Damp (30km von Niesgrau) die Therme zu besuchen. Weiter gibt es auch umliegend Schwimm-und Freibäder

### Fördeland Therme

Sandwigstraße 1A 24960 Glücksburg

Telefon: 04631 44407 0



# **Ostsee Resort Damp**

Seeuferweg 10, 24351 Damp 04352 80-666

### Freibad Weiche

Alter Husumer Weg
24941 Flensburg

Telefon: 0461 9 53 36

### **Schwimmhalle**

Barbarastraße 7 24376 Kappeln

Telefon: 0 46 42 / 92 41 43

# SPORT UND AKTIVITÄTEN

# **Wacker Bay**

Kiteboarding & Kitesurfing, Surfschule, Stand Up Paddling Strandweg 1 c 24395 Gelting

Telefonnummer: 0162 5416441

Die Wackabay Kiteschule setzt sich für besonders qualitative Schulungen ein. Als unabhängige und Standort flexible Schulung suchen wir das geeignetste Material und Revier aus und stellen für jeden individuell das Kursprogramm zusammen



# **Barfusspark**

Schwackendorf 37
24376 Hasselberg
Telefonnummer 04642 965178
www.barfusspark-schwackendorf.de

Der 2,5 ha große und von einer Landwirtsfamilie betriebene Barfußpark Schwackendorf ist wirklich ein lohnendes Ausflugsziel für Groß und Klein. Der Park ist sehr naturnah und mit Liebe zum Detail angelegt. Es gibt einen 1,5 km langen Rundweg, auf welchem man barfuß über unterschiedlichste Untergründe geht: Holzspäne, Rundhölzer, unterschiedlichste Pflastersteine, Glasscherben, Kastanien, Tannenzapfen, Korken, Lehm, Moor usw

Zwischendurch sind immer wieder Stationen vorhanden, die auch andere Sinne wie riechen, tasten, Geschicklichkeit oder den Gleichgewichtssinn ansprechen und dafür sorgen, dass keine Langeweile aufkommt.

Auch ein kleiner Streichelzoo ist vorhanden. Wirklich ein sehr schönes Ausflugsziel, so zwei bis drei Stunden kann man gut im Park verbringen (ohne Verpflegungspausen).

Alleine sich am Ende des Rundwegs die Füße mit eiskaltem Wasser und harten Bürsten sauber zu schrubben, macht Spaß.

# Strand und Leuchtturm Falshöft - Heiraten

24409 Nieby

www.leuchtturm-falshoeft.de



Der schöne Leuchturm Falshöft ist nur 10 Autominuten von Niesgrau entfernt. Der Leuchtturm wurde sehr schön renoviert und steht nun zur Besichtigung gegen eine kleine Spende zum Erhalt offen. Im unteren Teil befindet sich eine kleine Ausstellung zur Geschichte des Leuchtturmes. (Ein Museum ist geplant) Im mittleren Teil wurde ein Trauzimmer eingerichtet in dem sich heiratswillige trauen lassen können. Ganz oben kann man die alte Technik der Lampe bewundern und dazu bei schönem Wetter einen traumhaften Blick auf die Flensburger Förde und Ostsee bis nach Dänemark genießen.

# Besichtigungen und Führungen Zu diesen Zeiten können Sie den Leuchtturm besichtigen

01. April - 31. Oktober

Di + Do 15:00 - 17:00 Uhr Sa + So (1. und 3. Wochenende des Monats) 14:30 - 17:30 Uhr

# Hundestrände an der Geltinger Bucht

Im Ferienland Ostsee Geltinger Bucht kann dein Vierbeiner an fünf naturbelassenen Hundestränden im Sand buddeln und im Wasser baden. Und das ganz ohne Leine.



Wir nennen euch fünf Gründe, warum die Geltinger Bucht für einen Urlaub mit Hund hervorragend geeignet ist.

- 1. An den Hundestränden darf dein Vierbeiner ohne Leine herumflitzen.
- 2. Dein Hund ist hier immer gut versorgt, denn es gibt ausreichend Tierärzte.
- 3. In der Geltinger Bucht könnt ihr schöne Radtouren unternehmen.
- 4. Es gibt viele Wandermöglichkeiten für euch. Beispielsweise in der Geltinger Birk.
- 5. Ihr könnt eure Urlaubszeit nutzen und einen Agilitykurs belegen.

In Schleswig-Holsteins beispielsweise sind ab 1. November bis 31. März alle Strände für Hunde offen. Ob sie an der Leine gehen müssen oder nicht regeln die Kurverwaltungen.

Wir wünschen Ihnen mit folgenden Informationen, viel Spaß mit Ihren Lieblingen!



# **Hundestrand Norgaardholz/Steinberghaff**

Dieser Naturstrand ist zwar klein, aber dafür fein und nicht so stark frequentiert. Fernab vom Trubel findest du hier mit deinem Hund ganz sicher ein ruhiges Plätzchen. Noch dazu seid ihr durch den Strandhafer windgeschützt.

Lage: Klevelücke, 24972 Steinberg

### **Hundestrand Falshöft**

Der Naturstrand aus feinem Sand wird deinem Hund gefallen. Denn er ist flach abfallend, sodass er problemlos in das Wasser gelangt. Außerdem könnt ihr am Strand einen schönen Spaziergang bis zum Falshöfter Leuchtturm unternehmen.

Lage: Gammeldamm 6, 24395 Pommerby

# **Hundestrand Kronsgaard**

Der feinsandige Hundestrand ist schön flach, sehr sauber und breit. Ideale Voraussetzungen also für einen schönen Badetag mit deinem Vierbeiner.

Lage: Kronsgaarder Drecht 4, 24395 Kronsgaard

# **Hundestrand Hasselberg**

Der Natursandstrand bietet herrlich flaches Wasser. Damit ist er gut geeignet, wenn dein Hund sich nicht allzu sicher im Wasser bewegt oder klein ist. Auch er kann sich ein paar Schritte in die Ostsee hineinwagen und erfrischen.

**Lage:** Der Hundestrand liegt ganz in der Nähe des Campingplatzes Hasselberg, Drecht, 24376 Hasselberg hinter dem Deich.



### **Hundestrand Maasholm**

Am Hundestrand in Maasholm lohnt es sich nicht nur, einen Badetag einzulegen. Du kannst mit deinem Vierbeiner auch einen schönen Spaziergang durch den malerischen Fischerort unternehmen.

Lage: Der Hundestrand befindet sich am Ende des Gretchenweges (Ostseite) in 24404 Maasholm.

# **Dein Hund im Urlaub gut versorgt:**

Tierärzte und Tierbedarf an der Geltinger Bucht

Einmal kurz nicht aufgepasst und schon hat dein Hund sich unglücklich an der Pfote verletzt. Aber keine Sorge, er ist an der Geltinger Bucht gut versorgt. Schließlich gibt es hier viele Tierärzte. Und auch wenn du die Leine für deinen Vierbeiner zu Hause vergessen hast, findest du im Haustiershop Ersatz. Wir haben euch ein paar nützliche Adressen zusammengestellt.

- Tierarztpraxis Gelting, Heike Madsen, Nordstr. 9, 24395 Gelting, Tel.: 04643 18 69 69
- Tierärztliche Praxis für Kleintiere in Steinbergkirche, Dr. Cordula Rietz und Dr. Gabriele Harting-Harms, Holmlück 1, 24972 Steinbergkirche, Tel.: 04632
   84480
- Tierarzt Niesgrau, Karsten Brehm, Dorfstrasse 2a, 24395 Niesgrau, Tel.: 04632 - 87287
- Haustiershop-Nord Gelting, Claudia Radtke, Norderholm 2, 24395 Gelting, Tel: 04643 -7689983



### FREIZEITTIPPS für deinen URLAUB MIT HUND

Die Geltinger Bucht ist nicht nur ein Bade-, sondern auch ein Naturparadies für dich und deinen Hund. Entdeckt beim Wandern die abwechslungsreiche Landschaft der Region oder zeigt euch beim Agility-Parcours von eurer sportlichen Seite. Wir haben drei Tipps für euch zusammengestellt.

# ► Tipp 1 : Wandern mit Hund auf der Schwanenroute

Unser erster Tipp führt dich und deinen Hund in die Natur. Schließlich lohnt sich das in der Geltinger Bucht allemal. Wir stellen euch die Wanderroute Schwan vor. Der Name ist Programm, denn auf diesem Wanderweg könnt ihr Wasservögel wie Enten, Gänse und Schwäne beobachten.

### Routenbeschreibung

Du beginnst die Wanderung mit deinem Hund auf dem Parkplatz im Ortsteil Wackerballig an der Geltinger Bucht. Von hier aus lauft ihr den ersten Kilometer der Strecke in Richtung Gelting bis zur Abzweigung nach Düstnishy. Von dort führt dich und deinen Vierbeiner ein Weg direkt in den Nordschauwald, ein Naturschutzgebiet mit Lehrpfad. Sobald ihr den Wald erreicht habt, haltet ihr euch rechts. Auf dem Naturlehrpfad erfahrt ihr übrigens viel Wissenswertes über die Flora und Fauna der Region. Seid ihr am Ende des Naturlehrpfades angekommen, seht ihr dort ein altes Herrenhaus. Es trägt den Namen Grahlenstein, denn der damalige Besitzer hieß de Grahl. Der Weg bietet euch eine wunderbare Aussicht über das Geltinger Noor bis zur Mühle Charlotte auf der Geltinger Birk.



# Den Sonnenuntergang mit dem Hund genießen

Wandere nun mit deinem Vierbeiner solange weiter durch den Nordschauwald, bis sich der Weg gabelt und euch in Richtung Deich nach Wackerballig führt. Genieße mit deinem Hund vom Deich aus einen traumhaften Blick über die Geltinger Bucht. Seid ihr zu später Stunde unterwegs, lohnt es sich umso mehr, denn bei Sonnenuntergängen ist es hier doppelt so schön. Möchtet ihr zurückkehren, dann folgt ihr einfach dem Weg entlang der Küste. Irgendwann erreicht ihr Wackerballig, den Ausgangspunkt eurer Wanderung.

**Start/Ziel:** Parkplatz im Ortsteil Wackerballig an der Geltinger Bucht, in unmittelbarer Nähe zum Café "Dat Strandhuus", Strandweg 1, 24395 Gelting

Streckenlänge: circa 6 Kilometer

Schwierigkeitsgrad: leicht Dauer: circa 1,5 Stunden

# ► Tipp 2: Radtour mit Hund entlang der Ostseeküste und durch die Geltinger Birk

Mit deinem Hund kannst du in der Geltinger Bucht auch schöne Radtouren unternehmen. Wir stellen euch eine Route entlang der Ostseeküste und durch die Geltinger Birk vor. Sie ist leicht zu bewältigen. Falls du jedoch bedenken hast, dann kannst du deinen Vierbeiner auch in einem Fahrradanhänger transportieren. Für eure Sportlichkeit werdet ihr mit einem Blick auf die Ostseeküste und mit der einmaligen Naturlandschaft der Geltinger Birk belohnt.



### **Fahrradtour mit Hund**

Mit deinem Vierbeiner startest du die Radtour an der alten Windmühle Charlotte. Ab hier folgt ihr einfach dem ausgeschilderten Landesradweg Nr. 1. Dieser führt euch zuerst in nördliche Richtung. Ihr fahrt am flachen Ufer einer Bucht entlang und könnt den Blick über das Watt und die Wasserflächen schweifen lassen. Ihr radelt solange weiter, bis ihr den Weg in Küstennähe verlasst, um einen kleinen Abstecher über Beveroe zu machen. Danach fahrt ihr in einem Linksbogen zurück an das Wasser. Umso weiter du mit deinem

Hund fährst, desto näher kommt ihr der nördlichen Spitze der Geltinger Birk. Ab hier geht es für euch dann in Richtung Osten weiter. Ihr bleibt weiterhin auf dem Landesradweg Nr. 1. Diesmal führt er euch ganz nah an der Küste entlang. Blickt ihr nach links, ist die Ostsee fast zum Greifen nah. Irgendwann erreicht ihr einen Campingplatz, an dem sich ein Aussichtsturm befindet. Auf diesem ist dein Vierbeiner leider nicht erlaubt. Aber in der Nähe des Turms könnt hier eine Pause einlegen, bevor ihr euch auf der gleichen Strecke wieder aufmacht und ein Stück zurückfahrt, ehe ihr den Weg nach links auf den Gammeldamm einschlagt. Dieser bringt dich und deinen Hund in das Landesinnere und ihr biegt in die Niebyer Straße ab. Vorbei an Wiesen und Feldern gelangt ihr dann nach Nieby. Ihr durchquert die Dorfstraße und fahrt dann leicht nach links über die Feldflur weiter. Irgendwann erreichst du mit deinem Hund Goldhöft. Hier biegt ihr nach rechts ein und folgt der Landstraße in Richtung Goldhöftberg. Nun steuert ihr die Windmühle Charlotte, euren Startpunkt der Radtour, an.

Start/Ziel: Windmühle Charlotte, Beveroe, 24395 Nieby

**Streckenart:** Rundtour



Streckenlänge: circa 14 Kilometer Dauer: zwischen 45 und 60 Minuten

# ► Tipp 3: Agility - Spiel, Sport und Spaß für deinen Hund

Von der Hundesportart Agility habt ihr bereits gehört, aber sie noch nie ausprobiert? Dann ist die Urlaubszeit dafür genau passend. In der Hundesportgemeinschaft Kopperby e.V. in Kappeln/Kopperby könnt ihr euch an den Hindernisparcours mit hohem Spaßfaktor für deinen Vierbeiner herantesten.

# Agility stärkt nicht nur eure Bindung

Im Agility-Parcours kann dein Hund sich an Sprunghürden, Tunnel, Reifen und Schrägwänden austoben. Das macht ihm nicht nur jede Menge Spaß, sondern schweißt euch auch als Team zusammen. Und ganz nebenbei trainiert dein Hund seine Kondition und Konzentrationsfähigkeit. Noch ein Pluspunkt: Beim Agilitysport bewegt ihr euch an der frischen Luft.

# Voraussetzungen für Agility

Agility eignet sich für deinen Hund, wenn er gesund ist und Freude an Bewegung hat. Und wie sind deine Voraussetzungen? Natürlich solltest du Einfühlungsvermögen und Geduld mitbringen. Von Vorteil ist es natürlich, wenn du auch fit bist. Eines darfst du außerdem niemals vergessen: Der Spaß steht im Vordergrund. Noch ein wichtiger Tipp: Nimm auf jeden Fall Leckerlis mit, denn eine kleine Belohnung steigert die Motivation deines Hundes ungemein. Die Termine für das Training kannst du direkt bei der Hundesportgemeinschaft erfragen.

**Adresse:** Hundesportgemeinschaft Kopperby e.V., Loitmarkfeld 1, 24376 Kappeln/Kopperby



www.hundeurlaub.de/geltinger-bucht/reiseinfo

#### X-BOX

Das benutzen der X-Box ist nur mit dem Einverständnis der Eltern erlaubt. Es sind mehrere Spiele gespeichert und sollten nur mit Zustimmung der Eltern gespielt werden. Wir übernehmen für die Spiele/Filme keine Verantwortung.

### Ausschalten oder Neustarten der Xbox One Konsole:

### Von einem Controller:

- 1. Halten Sie die Xbox-Taste auf dem Controller gedrückt.
- 2. Wählen Sie Konsole ausschalten oder Konsole neu starten aus.

### Auf der Konsole:

1. Drücken Sie den Netzschalter an der Vorderseite der Konsole.

### Über den Guide:

- 1. Öffnen Sie den Guide, indem Sie die Xbox-Taste drücken.
- 2. Wählen Sie System und dann Konsole ausschalten oder Konsole neu starten aus.

# Über "Einstellungen":

- 1. Öffnen Sie den Guide, indem Sie die Xbox-Taste drücken.
- 2. Wählen Sie System > Einstellungen > Energie & Start > Ausschalten oder neu starten aus.

3. Wählen Sie Vollständig herunterfahren oder Jetzt neu starten aus.

Wir bitten Euch sorgsam mit der Konsole umzugehen und uns sollte es Problemen kommen uns diese bitte sofort mitzuteilen.



### KAPPELN AN DER SCHLEI

Maritimes Städtchen mit Museumsbahnhof an der Schlei (dänisch Kappel) ist eine Stadt in der Landschaft Angeln im Kreis Schleswig-Flensburg in Schleswig-Holstein (Deutschland). Die Stadt liegt an der Schlei nicht nur in Ostseenähe, sondern verfügt seit der Eingemeindung der Ortschaft Olpenitz auch über eine Angrenzung an die Ostsee. Kappeln ist von je her Handelsplatz und Fischereiort. Kappeln verfügt neben einem kleinen Hafenbetrieb über mehrere Sportboothäfen und eine Reihe von Betrieben, die der Versorgung und dem Unterhalt der Sportboote dienen. Für das östliche Angeln und das nördliche Schwansen hat Kappeln Zentrumsfunktion.

Kappeln mit seinem maritimen Flair besitzt den einzigen Heringszaun Europas- er ist neben der Holländermühle "Amanda" ein Wahrzeichen der Stadt. Am Hafen lässt sich gut bei einem Kaffee verweilen oder man bummelt für eine kleine Shoppingtour durch die vielen kleinen Läden und Boutiquen der Innenstadt. In der Hauptsaison sind viele Geschäfte auch am Sonntag geöffnet.

Der Sportboothafen ist der Treffpunkt vieler Segler und Seglerinnen und verleiht der Stadt ein wunderbares, idyllisches Flair. Die in Kappeln ankommenden Segler "stolpern" fast aus dem Boot in eines der kleinen Cafés und Restaurants direkt am Schleihafen. Ihre Boote liegen praktisch mitten in der Stadt. Der Museumshafen mit über 30 alten Traditionsseglern gehört ohne Zweifel zu den Attraktionen Kappelns. Der nostalgisch anmutende Hafen freut sich immer über wissbegierige Besucher.

Direkt am Hafen liegt auch der kleine Museumsbahnhof mit der Dampflokomotive. Von hier aus kann man direkt Touren in die schöne Landschaft der Region Angeln unternehmen. Viele Veranstaltungen wie beispielsweise die Kappelner Heringstage



locken über das ganze Jahr Einheimische und Gäste in die wunderschöne Stadt an der Schlei.

# Die größte Förde Deutschlands – DIE SCHLEI

Die Schlei ist kein Fluss sondern eine in der Eiszeit entstandene Förde der Ostsee. Diese misst von der Mündung bis nach Schleswig ca. 42 km. Die durchschnittliche Wassertiefe beträgt in der Fahrrinne ca. 2,50 m. Die Wasserfläche beträgt ca. 54,6 km², dies entspricht einem Volumen von ca. 163,8 m³.

Es handelt sich hierbei um Brackwasser. Unter Brackwasser versteht man eine Mischung aus Salz- und Süßwasser. Der Salzgehalt des Wassers nimmt von Schleimünde bis nach Schleswig stetig ab. Das Süßwasser gelangt durch Auen in die Förde. Durch die Füsinger Au bei Schleswig erfolgt die größte Einspeisung. Angler und Fischer fangen daher in der Schlei Süß- und Salzwasserfische.

Die breiteste Stelle der Schlei liegt in der Nähe von Schleswig. Die "Große Breite" misst von Nord nach Süd ca. 4,2 km und wird regelmäßig zur Austragung von Regatten genutzt.

# Die Wikinger auf der Schlei

Zahlreiche Funde in der Schlei belegen, dass auch schon die Wikinger diesen Seeweg kannten. So wurde in der Nähe des Ortes Karschau ein 800 Jahre alter Lastenkahn der Wikinger gehoben.

Die Wikinger erreichten von der Ostsee aus Schleimünde und gründeten bei Schleswig (Sliasthorp) die Siedlung Haithabu. Hier wurden die Schiffe auf Rollen gesetzt und über den Landweg zum Fluss Treene an die Westküste gezogen. Dort wurden die Drachenboote zu Wasser gelassen und traten den Weg in die Nordsee an.



Quelle: https://www.schleiraddampfer.de

### WILLKOMMEN AN BORD

### Mit den Schleischiffen den Wasserblick erleben

Sie möchten ein durchweg entspanntes Wassererlebnis in Ihrem Urlaub erleben, sich einfach mal treiben lassen und den schönen Ausblick auf die Schlei genießen? Dann kommen Sie an Bord eines der Fahrgastschiffe, die Sie zwischen Schleswig und Kappeln mit hinaus auf die Schlei nehmen können. Vom historischen Salondampfer "Wappen von Schleswig" bis zum Schaufelraddampfer "Schlei Princess" von der Barkasse "Hein Haddeby" bis zur MS Stadt Kappeln von Kapitänin Juliane Seebode laden verschiedenste Schiffe zu tollen Ausflugstörns ein.

Was all diese Schiffe vereint, ist die besonders entspannte, fast familiäre Atmosphäre, die sie ausstrahlen. Hier wird man mit persönlichen Worten begrüßt, bedient und befördert. An Bord können Sie sich einfach zurücklehnen, die vielen Ausblicke genießen und dabei kleine Leckereien aus der Bordküche genießen. Während der Fahrt erzählen Ihnen die Kapitäne allerlei Wissenswertes rund um die Schleiregion.



### **SCHIFFFAHRT**

# Genießen Sie die schöne Schlei auf der »MS Stadt Kappeln«

Auf den Spuren der Wikinger fährt die MS Kappeln nach Maasholm, Schleimünde, Lindaunis, Missunde und Schleswig.

Von der Schokoladenfahrt die jeden Donnerstag ab 11:00 stattfindet bis zum verschollen Wikingerschatz. Natürlich dürfen Sie auch Ihre Fahrräder für € 2,50 pro Rad mit an Bord nehmen. So können Sie eine schöne Schifffahrt mit einer Fahrradtour verbinden!

# Highlight für Kids

Entert Schleimünde und findet den verschollenen Wikinger-Schatz! Von Juni bis August dürfen Kinder jeden Montag und Donnerstag den verschollenen Schatz vom Wikinger Ole suchen. Ein tolles und spannendes Abendteuer!

Die Teilnahme an der Schatzsuche ist kostenlos. Bitte Vor-anmeldung. Eltern haften für Ihre Kinder - keine Kinderbetreuung.

MS Stadt Kappeln Am Hafen 24376 Kappeln (04642) 6184 sowie Bordtelefon (0172) 4502796

sebode@schlei-ausflugsfahrten.de www.schlei-ausflugsfahrten.de



# »Raddampfer Schlei Princess«

Hat das Motto: Mit uns die Schlei entdecken

www.schleiraddampfer.de Reisedienst Gerda Müller Bürgermeister-Lass-Weg 16 24376 Rabel 04642 - 6532 04642 - 6092 info@schleiraddampfer.de

### Die »Hein« – die Fähre zum Weltkulturerbe Haithabu

Von Anfang Mai bis Oktober bringt Sie die Barkasse von der Schleswiger Altstadt über den Ostseefjord Schlei zum Wikinger Museum Haithabu.

Und neben den fahrplanmäßigen Fahrten können Sie uns auch für private Fahrten chartern – wahlweise inklusive Catering und Musik.

**Inhaber: Sven Greve** 

Haddebyer Chaussee 8

24866 Busdorf

Telefon: 04621 3951768

Mobil: 0176 62997179

Mail: info@hein-haddeby.de

www.hein-haddeby.de

Also Beste Voraussetzungen für schöne Schleitörns!



Schleswig ist eine Stadt im Norden Schleswig-Holsteins an der Schlei. Sie ist Kreisstadt des Kreises Schleswig-Flensburg, ehemalige Hauptstadt des Herzogtums Schleswig und wird auch als Justizhauptstadt des Landes bezeichnet, da sie Sitz des Landesverfassungsgerichts, dreier Obergerichte und der Generalstaatsanwaltschaft ist. Der Stadtname kommt aus dem Altnordischen und bedeutet Bucht der Schlei oder Hafen der Schlei.

# Schleswiger Hafenrundfahrt

- Dauer ca. 50 Minuten -

Abfahrten: täglich (bis Ende September, danach auf Anfrage)

14:30 Uhr

15:30 Uhr

16:30 Uhr

17:30 Uhr

18:30 Uhr

Abfahrt vom Schleswiger Stadthafen (folgen Sie der Ausschilderung zum Dom und weiter zur Fischersiedlung Holm, direkt gegenüber dem Hotel Olschewski ist unser Liegeplatz - Brücke 3).

Weitere Informationen und Voranmeldung möglich. Tel. 04621-27530

Gruppen: nach Vereinbarung



### **SCHIFF AHOI -**

# an Bord auf der Flensburger Förde

Ein unvergessliches Erlebnis, vor allem aber ein absolutes Muss, ist eine Schiffstour auf der Flensburger Förde. Erleben Sie die Förderegion vom Wasser aus, sehen Sie romantische Buchten und fahren Sie dicht an der malerischen Küstenlandschaft vorbei. Ob für Groß oder Klein, für entdeckerische Rundtouren oder romantische Abendfahrten: Die Auswahl an Schiffen ist riesig.

# Maritimes Flensburg an einem Tag

Erkunden Sie die reizvolle Hafenstadt zu Wasser und zu Lande! Historische Kaufmannshöfe, charmante Gassen und alte Rumhäuser erwarten Sie. Gehen Sie der Seefahrtsgeschichte Flensburgs im Schifffahrtsmuseum auf den Grund, von der Förde bis nach Dänisch-Westindien und zurück über die sieben Weltmeere. Erleben Sie Kultur pur auf dem "Museumsberg". Versenden Sie maritime Grüße von der Flensburger Förde an die Lieben zuhause.

Leistungspaket: 1 x geführter Stadtrundgang durch die historische Altstadt, 1 x Eintritt Museumswerft, 1 x Eintritt Schifffahrtsmuseum, 1 x Schifffahrt auf der Flensburger Förde (buchbar von April bis Oktober) oder 1 kleines Fläschchen Flensburger Rum (0,04 l) als Souvenir, Karten- & Informationsmaterial

Teilnehmerzahl: ab 10 Personen

### Weitere Informationen finden Sie hier:

www.flensburger-foerde.de/hafen-schiffe/schiffstouren www.gluecksburg-urlaub.de/freizeit/wassersport/schifffahrten



#### LANGBALLIGAU - Das schönste Tor zur dänischen Inselwelt

Direkt an der Küste der Flensburger Förde wartet der zur Gemeinde Langballig gehörende Ort Langballigau mit einem schönen Yacht- und Fischereihafen. Mehr als 220 Boote, Kutter, Kähne und Yachten haben dort Platz und tragen zum maritimen Flair der Ortschaft bei. Zahlreiche Fischrestaurants locken mit leckeren, leichten Speisen, und auch der ein oder andere Fischkutter verkauft noch fangfrischen Fisch direkt am Hafen. Neben Anlegern finden Segler und andere Wasserreisende auch eine Slipanlage und einen Mastenkran.

# Langballigau Strand

Neben dem Hafen locken ein feiner Sandstrand und Rasenflächen Familien mit Kindern an. Hier können Sie sich ausruhen, Sonne tanken, die kleine Seebrücke erkunden, den Blick über die Ostsee schweifen lassen und Schiffe beobachten. Die Kinder können auf einem Spielplatz toben und Drachen am Strand steigen lassen. Zur Abkühlung können sich dann alle in der Ostsee abkühlen.

# Ausflugstipp: Mit der Fähre nach Sonderburg

Machen Sie im Sommer von Langballigau aus einen Schiffs-Ausflug ins dänische Sonderburg! Die Fähre NAS Feodora bringt Sie von Mai bis Oktober ein- bis dreimal pro Woche bei einer 55-minütigen Überfahrt in die malerische dänische Hafenstadt.



# SCHIFFSAUSFLUG NACH DÄNEMARK mit der MS FEODORA II

Von Langballigau aus bricht die Feodora II zu Linienfahrten nach Sønderborg auf. Der Törn führt um die dänische Halbinsel Broager herum und passiert den geschichtsträchtigen Höhenzug von Dybbøl.

Nach etwa 50 Minuten Fahrtzeit erreicht sie den Hafen von Sønderborg. Bei Hafeneinfahrt sehen Sie das imposante Schloss Sønderborg und erleben die romantische Atmosphäre des Südhafens.

Jetzt haben Sie Zeit zur freien Verfügung, um die "hyggelige" Hafenstadt zu erkunden. In die Innenstadt sind es von hier aus nur wenige Gehminuten. Nach etwa 2,5 Stunden Landgang geht es zurück nach Langballigau.

Nordische Ausflug Schifffahrts GmbH Keeleng 3 D-24975 Husby Fon +49 4634 93 110 79 Fax +49 4634 93 608 93 Mobil +49 172 4516791

www.nas-feodora.de



### DAS LANDSCHAFTSMUSEUM UNEWATT

Zu Langballig gehört auch das Dorf Unewatt, das vom 15. bis 19. Jahrhundert als kleiner landwirtschaftlicher Zentralort galt. Großer Wohlstand breitete sich in dieser Zeit im Dorf aus, das unter anderem aus mehreren Mühlen, einer Färberei, einer Schmiede, einer Räucherei und dem Gutshof Unewatt bestand. Heute können Urlauber sich im Landschaftsmuseum Unewatt viel Wissenswertes über die Geschichte der Landwirtschaft aneignen. Das Langballiger Museumsdorf besteht aus fünf Museumsgebäuden, die über das Dorf verteilt sind. Am Ortseingang befindet sich das Marxenhaus, ein Bauernhaus gebaut im typischen Stil der Region. Das Transformatorenhaus aus dem Jahre 1922 lieferte Unewatt 80 Jahre lang Strom, die gegenüberliegende Räucherei mit ihren zwei Räucherkammern kann ebenfalls besichtigt werden. Etwas weiter lockt die Buttermühle zu einer Besichtigung, eine Wassermühle, die Ihren Namen durch das vom Wasserrad angetriebene Drehbutterfass bekommen hat.

### Windmühle Fortuna, Unewatt

Eine besondere Sehenswürdigkeit des Landschaftsmuseums Unewatt ist die Windmühle "Fortuna". Sie wurde 1878 gebaut und in jüngerer Zeit wieder so hergerichtet, dass sie heute funktionsfähig ist und in drei verschiedenen Mahlgängen mahlen kann. Die in der Mühle ausgestellten Maschinen geben den Besucher einen guten Einblick in die historischen Arbeitsabläufe der Getreideverarbeitung. Außerdem bietet das Museum ein buntes Veranstaltungsprogramm, das sich sehen lassen kann.

https://www.gluecksburg-urlaub.de/freizeit/ausflugsziele/highlight-ausfluege/langballig/



# SCHLOSS GLÜCKBURG

### Wasserschloss

Das berühmte Wahrzeichen der Stadt Glücksburg, das Wasserschloss Glücksburg, zählt zu den bedeutendsten Schlossanlagen in Nordeuropa und gilt als "Wiege der europäischen Königshäuser". Früher residierte der Hochadel auf Schloss Glücksburg, heute bietet sich den Gästen eine imposante Kulisse und ein Einblick in kunsthistorische Schätze.

Beim Anblick des Glücksburger Schlosses fühlt man sich an ein wahres Märchenschloss erinnert, da das Schloss Glücksburg majestätisch aus dem Wasser ragt. Dabei wurde das Glücksburger Schloss nicht wie andere Wasserschlösser auf Pfählen, sondern auf einem 2,5 Meter hohem Granitsockel erbaut. Das ehemalige Rudekloster diente dabei zum Teil als Baumaterial und so wurde der Granitquader der alten Klosterkirche im Fundament des heutigen Schloss Glücksburg verbaut und die Ziegelsteine konnten für den weiß verputzten Backsteinbau wiederverwendet werden.

# Öffnungszeiten Schloss Glücksburg

Sa & So: 11.00 bis 16.00 Uhr, letzter Einlass 15.00 Uhr

Hauptsaison l 1. Mai bis 31. Oktober 2019

Mo-So: 10.00 bis 18.00 Uhr, letzter Einlass 17.00 Uhr

https://www.gluecksburg-urlaub.de/schloss-gluecksburg/ostseebad-gluecksburg/



### **ZWISCHEN DEN MEEREN – Land zwischen Ost und Nordsee**

Das Land zwischen Nord- und Ostsee ist vielseitig und damit einzigartig wie kein anderes Bundesland. Eine Landschaft die, nicht nur die Küsten von Nord- und Ostsee verbindet, sondern auch die Menschen.

Die Lage zwischen Nord- und Ostsee im Westen und Osten ist einmalig. Als einziges Bundesland hat es riesige Küstenstreifen an Nord- und Ostsee. Im Norden schmiegt sich das Land an Dänemark, im Süden berührt Schleswig.

Die raue Nordsee mit Inseln und Halligen, die Ostsee mit ihren Steilküsten und weißen Sandstränden, ein Binnenland mit sanften Hügellandschaften und malerischen Seen, kulturelle Highlights in den Städten - Schleswig-Holstein besticht durch landschaftliche und kulturelle Vielseitigkeit.

Ob Segeln an der Ostsee, Hochseeangeln, Kanufahren im Herzogtum Lauenburg, Radfahren auf dem Deich, Wattwandern an der Nordsee, Kururlaub, Wandern in einem der vielen Naturparks oder Kunst und Geschichte in Lübeck - Schleswig-Holstein ist dank seiner landschaftlichen und kulturellen Vielseitigkeit für Naturliebhaber, Kulturfreunde und Wellness-Fans gleichermaßen ein attraktives Ausflugsziel.

Genauso einzigartig wie die Landschaft zwischen den Meeren, sind die vielen Sehenswürdigkeiten zwischen den Meeren. Zwischen Niesgrau an der Ostsee und Büsum / St.Peter Ording an der Nordsee.



# DEM SEEHUND IN DIE SÜSSEN AUGEN SCHAUEN

### Den Seehunden nah sein - vom Schiff aus

# Von Niesgrau nach Büsum

1 Std. 42 Min. (117 km) über B200

Aktuell schnellste Route, Straßensperrungen auf B203 werden vermieden

Fahren Sie mit der MS "Ol Büsum" oder MS "Lady von Büsum" zu einer der größten Seehundsbänke der deutschen Nordseeküste, etwa 20 km vor Büsum gelegen, und beobachten Sie die bis zu 100 Seehunde an ihrem "Ruheplatz" aus geringer Entfernung vom Schiff aus.

Auf zur Fahrt zur Seehundsbank mit der MS "Ol Büsum" oder MS "Lady von Büsum"

### Fahrtdauer ca. 2 1/2 Stunden

ab Ankerplatz/Fischerkai, siehe Ausschilderung "Ausflugsschiffe, Parkplatz P6" Abfahrten finden vom 30. März bis 3. November 2019 in der Regel täglich je nach Gezeiten statt. Die genauen Abfahrtszeiten entnehmen Sie bitte dem Flyer der Reederei Adler & Eils oder erfragen Sie bitte bei der Touristinformation im Rahmen Ihrer Buchung.



### **SEEHUNDE** hautnah erleben

Von Niesgrau nach St Peter Ording 1 Std. 34 Min. (110 km) über B200 Schnellste Route; übliche Verkehrslage

Verbringen Sie einen erlebnisreichen Tag im Westküstenpark & Robbarium in St. Peter-Ording, in dem mehr als 800 Tiere, zum Teil vor dem Aussterben bedroht, ein Zuhause gefunden haben.

Gehen Sie also auf Entdeckungstour durch den großzügigen NaturErlebnis Tierpark, der sich in direkter Lage zum Nationalpark Wattenmeer befindet und bewundern Sie zum Beispiel hautnah die Seehunde, kulleräugige Lieblinge von Jung und Alt, in der international prämierten Seehundanlage. Dieser Besuch bietet sowohl Spaß als auch Entspannung für die ganze Familie!

Westküstenpark & Robbarium St. Peter-Ording Wohldweg 6 25826 St. Peter-Ordning

Tel.: 04863/3044 Fax: 04863/3047

info@westkuestenpark.de www.westkuestenpark.de



### Land zwischen Nord- und Ostsee

Hinzukommen Städte wie Kiel, Lübeck, Husum und Flensburg, die maritimes Flair mit den Annehmlichkeiten und kulturellen Highlights einer Stadt verbinden. Kleinere Städteperlen wie Eutin, Plön oder Schleswig beeindrucken mit Schlössern und Parkanlagen. Wer auf den Spuren von Wikingern und Friesen oder mittelalterlichen Handelsrouten wandeln möchte, kann auch das auf Radwegen, in Museen und Dörfern in Schleswig-Holstein tun. Übrigens wird Nordfriesisch noch heute von ca. 8.000 Schleswig-Holsteinern gesprochen. Neben Niederdeutsch und Dänisch (65.000) zählt es zu den anerkannten Sprachen und Dialekten des Bundeslandes.

### **Binnenland und Naturparks**

Gerade im Hinterland der Ostsee erstrecken sich malerische Landschaften. Rund um die Schlei gibt es sanfte Hügel, idyllische und artenreiche Wälder, Raps- und Getreidefelder. In den Naturpark Holsteinische Schweiz betten sich über 200 Seen und Teiche; die Umgebung ist gekennzeichnet von Gutshöfen, Schlössern, Mühlen und Katen. Das schleswig-holsteinische Binnenland zählt insgesamt sechs Naturparks. Gestaltete Natur können Garten-Liebhaber auch auf den 10 Gartenrouten in Schleswig-Holstein erkunden.

Während direkt an der Ostsee die Großstädte Flensburg, Lübeck und Kiel liegen, versprühen die kleineren Städte im Binnenland idyllische Schönheit mit romantischen Gärten, Klöstern, Herrenhäusern und Parklandschaften. Beispiele dafür sind Schleswig, Eutin oder Plön. Die Stadt Neumünster ist mit ihrem Designer Outlet ein Magnet für Shopping-Liebhaber aus Hamburg und Schleswig-Holstein. Von Niesgrau 1:15 mit dem Auto ©



# Radfahren in Schleswig-Holstein

Eine Wattwanderung, der Besuch einer Hallig oder eine Kanufahrt auf der Schlei sind besondere Erlebnisse. Schleswig-Holstein als Land zwischen den Meeren und mit seiner überwiegend flachen Landschaft ist jedoch ganz besonders Fahrradfahrern zu empfehlen. Neben den beiden Küstenwegen entlang der Nordund Ostsee gibt es weitere 11 Radfernwege, die quer durch das Land führen. Ob entlang der Elbe, auf den Spuren der Wikinger und Friesen, im Zickzack über die Landesgrenze zu Dänemark oder durch die Holsteinische Schweiz - die Radfernwege sind zwischen 100 und 440 Kilometer lang und bieten Zeit und Raum das Land und die Leute kennenzulernen. Hinzu kommen zahlreiche weitere lokale Radrouten, die kürzer sind aber ebenso gut ausgeschildert sind. Wer seine Radtour lieber individuell planen möchte, kann sich mit dem Radroutenplaner mit wenigen Mausklicks eine eigene Route zusammenstellen und die Streckenlänge errechnen lassen. In Schleswig-Holstein haben sich zudem rund 300 Bett+Bike Betriebe vom ADFC zertifizieren lassen. Dies sind Hotels und Ferienwohnungen, die besonders auf die Bedürfnisse von Radfahrern ausgelegt sind. Sie bieten Radlern abschließbare Fahrradräume, Trockenmöglichkeiten und ein stärkendes Frühstück.

# **Besondere Events in Schleswig Holstein**

Kieler Woche
Wacken Open Air Festival
Schleswig-Holstein Musik Festival
NordArt
Glückstädter Matjeswochen
Piratenwoche an der Ostsee
Drachenfestival und Deutsche Meisterschaften im Drachenfliegen



# DÄNEMARK – SÖNDERBORG und die Flohmärkte

Auf Schnäppchenjagd in Dänemark - Flohmärkte, Secondhandläden und Straßenstände mit ausrangiertem Hausrat bieten in fast jedem Ort wunderbare Möglichkeiten für ein Schnäppchen!

# Loppemarked, ein dänisches Vergüngen

Voraussetzung für eine erfolgreiche Pirsch ist, dass man weiß, wie und wo man suchen muss. Alles, was man neben der Lust am Stöbern dann noch braucht, ist ein bisschen Zeit und Muße. Aber die sollten ja im Urlaub eigentlich immer mit im Gepäck sein.

Wie wird man fündig? Wer als begeisterter Dänemarkurlauber schon mal ein Schild mit der Aufschrift "Loppemarked" gesehen hat und nichts damit anzufangen wusste, sollte in Zukunft durchaus einen Umweg in Kauf nehmen und einen solchen Markt besuchen.

Loppemarked bedeutet übersetzt Flohmarkt und wird im Dänischen gerne auch als loppe abgekürzt. Dabei kann ein loppemarked wie ein größerer Trödelmarkt aufgezogen und in den lokalen Zeitungen und kostenlosen Touristenzeitungen annonciert sein.



### Flohmarktkalender online

Darüber hinaus bietet Markedskalenderen <a href="http://markedskalenderen.dk/">http://markedskalenderen.dk/</a> eine Liste über die großen, offiziellen Flohmärkte in Dänemark. Die Seite ist zwar auf Dänisch, der Kalender ist aber leicht verständlich, da man Datum und Ort jeweils leicht entschlüsseln kann.

### Hausrat am Straßenrand

Eine andere Form des "Loppemarked" ist der private Flohmarkt, den man meistens schon an der selbstgemachten Beschilderung erkennt. Diese Schilder stehen oft einfach am Straßenrand und deuten meist auf den privaten Verkauf etwa auf einem Bauernhof, Garagenverkauf oder Verkauf an der Straße hin.

Das Sortiment eines "Loppemarked" richtet sich dabei nach dem Grad der Professionalität. Auf festen, regelmäßigen Floh- oder Trödelmärkten (z.B. in ehemaligen Lagerhallen) findet man teilweise sogar richtige Antiquitäten, während es sich bei den kleinen privaten Anbietern häufig um einen gelegentlichen Verkauf handelt – auf Grund eines Umzuges, eine Haushaltsauflösung o. ä.



### Antik - Flohmarkt unter Dach

Tische und Wandregal vollgestellt mit altem Geschirr und Gläsern Alles unter einem Dach: Flohmarkthalle bei Fjand Eine weitere Art, auf Schnäppchenjagd zu gehen, bietet sich, wenn man den blauweißen Straßenschildern mit der Aufschrift Antik folgt. Auch hier kann sich ein Abstecher lohnen.

Dabei handelt es sich meistens nicht um professionelle Antiquitätenhändler, sondern die Verkäufer betreiben den Verkauf als Nebenerwerb, häufig nur zu bestimmten Öffnungszeiten (z.B. nur am Wochenende) – in alten Wagenremisen, großen Garagen oder in alten ehemaligen Kaufmannsläden. Es gibt auch große Hallen, in denen sich verschiedene Händler zusammengefunden haben und vom alten Comic bis zu wetvollen Bleikristallgläsern alles unter einem Dach anbieten.

#### Trödel oder echt Antik?

Im Unterschied zum kleineren privaten Loppemarked steckt hinter dem Schild Antik manchmal auch der Verkauf tatsächlicher Antiquitäten – von Möbeln, Geschirr, Besteck über allerlei Kleinkram und Nippes. Während die privaten Flohmarktstände in der Regel Selbstbesdienung auf vertrauensbasis anbieten, sind bei Hallen die Händler anwesend. Handeln darf man natürlich immer.

Kleine Boutiqen auf dem Land bieten manchmal beides an, ein paar neue Dekoartikel und jede Menge alte Schätze, von Möbeln über Geschirr bis zu Büchern, Gemälden oder Spitzendecken.

Gemeinnützige Second-Hand-Läden



Ein weiteres aus Deutschland nicht so bekanntes Phänomen sind die vielen "Genbrugsbutikker" (Secondhandläden) karitativer Einrichtungen wie Røde Kors, Blå Kors, Kirkens Korshær, Folkekirkens Nødhjælp, Frelsens Hær usw.

Diese Läden finden sich oft auch in den kleinsten Ortschaften und werden häufig von ehrenamtlich tätigen älteren Damen betrieben, die sich liebevoll um das Geschäft kümmern.

Unter dem Schlagwort genbrug, gebraucht, lässt sich alles zusammenfassen – Kleidung, Spielzeug, Bücher, Küchenutensilien, Elektrogeräte, Möbel und Wohnaccessoires usw.

#### Geduld zahlt sich aus!

Für alle hier beschriebenen Schnäppchenjagden gilt, dass man gute und liebevoll präsentierte Ware finden kann, es aber ebenso passiert, dass man auf ein ziemliches Durcheinander stößt, durch das man erst einmal durchfinden muss. Umso stolzer kann man dann aber sein, wenn man am Ende eine echte "Trophäe" nach Hause trägt.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß und Erfolg bei Ihrer Schnäppchenjagt und sollten Sie nichts gefunden haben, so hoffen wir, dass Sie einfach nur einen schönen Tag hatten.

https://www.fejo.dk/de/info

Die besten Fischbrötchen, frischen Fisch und kulinarisches rund um Niesgrau



# FISCH, frisch vom Kutter:

Das InfoPortal "Fisch vom Kutter" zeigt Ihnen täglich und immer aktuell sämtliche eingegangenen SMS-Meldungen der Fischer. Alle Anlandungen im Überblick sehen Sie auf dieser Seite, Sie können aber auch jeden einzelnen Anlandeort gezielt auswählen.

### www.fischvomkutter.de

# Fisch vom Kutter ist regional, saisonal, fair und nachhaltig.

Es gibt ihn noch, den wirklich fangfrischen Fisch. Oft nur wenige Stunden vorher aus der Ostsee gezogen, kann man ihn genau dort erstehen, wo er das erste Mal an Land geht: im Fischereihafen, in der Marina, manchmal sogar am Strand.

Er ist günstiger als sein Artgenosse aus der Kühltheke und der, der die Preise macht, steht direkt vor einem. Allerdings bedarf das Erlebnis Fischkauf der Flexibilität. Manchmal verdirbt der Sturm den Fang oder verhindert gar die Fangfahrt, vielleicht herrscht Schonzeit für den Dorsch oder es ist gerade keine Saison für Hering. Der Kutter ist eben kein Supermarkt und man kommt bisweilen ohne den Wunschfisch nach Hause.

Fisch vom Kutter, ein dynamisches Informationsangebot für Einheimische, Gäste und auch Gastronomen, die frisch und gesund kochen wollen.



# "Lecker Fischbrötchen"

### **BISTRO ODINFISCHER**

Strandweg 6, 24977 Langballigau +49 4636 9796542

Super Qualität, netter Service und schöne, maritime Umgebung! Die Fischbrötchen sind MEGA, besonders der Backfisch, man sitzt im Strandkorb und kann dabei die Aussicht auf den Hafen genießen.

### Aal- und Fischräucherei FÖH

Dehnthof 26 28, 24376 Kappeln 04642 – 2274

Frisch, direkt vom Kutter, einfach unschlagbar, viele Gerichte und eine Auswahl, die es einem sehr schwer macht nur 1Brötchen zu essen!

### Fischräucherei Wolter

Bernhard-Liening-Straße 12, 24376 Kappeln 04642 – 81906

Auch frisch vom Kutter, klein aber fein und ein sehr freundliches Team, jedes Brötchen wird frisch und mit Liebe zubereitet.



# Fischräucherei Petersen

Ulenweg 47 24404 Maasholm 04642 – 612

Auch frisch vom Kutter auf den Tisch und wo schmeckt das Fischbrötchen am besonders gut? Genau, in einem kleinen Fischerdorf mit Blick auf den Hafen.

### FischZeit – Die Fischbrötchen-Manufaktur

Kieler Str. 67,

24340 Eckernförde

Telefon: 04351 7344031

Super Team, nette Leute, leckere Fischbrötchen und Gerichte



Und wer dem nicht traut, der angelt selber seinen Fisch ;-)

# Fische angeln in ANGELN

Während an der Schlei vor allem Heringe und Aale gefangen werden können, warten in der Ostsee der bekannte Ostseedorsch und Meeresforellen auf ambitionierte Fischer. Beste Chancen auf die Forellen hat man beim klassischen Brandungsangeln, zum Beispiel auf der Halbinsel Schwansen in Waabs oder in Falshöft an der Geltinger Bucht.

Und auch vom Boot aus kann gefischt werden. Einige regionale Anbieter nehmen Sie gern mit an Bord und hinaus auf die Ostsee. Neben optimalen Angelvoraussetzungen erhalten Sie hier auch noch tolle Tipps direkt vom Profi.

Sowohl an der Schlei, als auch an der Ostsee wird ein allgemeiner Fischereischein benötigt, um angeln zu dürfen.

Doch, an der Schlei gibt es noch eine Besonderheit: Hier benötigen Sie zusätzlich noch einen Erlaubnisschein, um Ihr Fischereiglück auf die Probe stellen zu können. Urlauberfischereischeine kosten bei Erstausstellung 20 Euro (inklusive der Fischereiabgabe für das laufende Kalenderjahr), für die zweite Ausstellung sind 10 Euro Verwaltungsgebühr zu entrichten.

# Ausgabestellen für Angelerlaubnisscheine, Schleswig und Umgebung Stadt Schleswig:

Fachbereich Sicherheit/Ordnung, Rathausmarkt 1, Telefon: 04621 814322



Amt Haddeby: Rendsburger Str. 54 c, 24866 Busdorf, Telefon: 04621 3890 Amt Schlei: Schmiederedder 2, 24357 Fleckeby, Telefon: 04354 – 808260

Schleidörfer

Amt Südangeln: Toft 7, 24860 Böklund, Telefon: 04623 - 7810